CHANG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University ... Library
130 St. ...
2 MAR 2005

世界日報

出版及承印者：世界日報社 業務部：(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
售 75¢ PER COPY (含GST) 10009

二OO五年／中華民國九十四年二月二十四日 星期四 WORLD JOURNAL THURSDAY, FEBRUARY 24, 2005 農曆乙酉年正月十六

新聞提要
扁宋會 簽署聯合聲明(要二)
海外大陸人士赴台觀光放寬(兩岸)
阜新礦難遼寧省副省長停職(陸聞)
洛杉磯驚傳仇恨華人犯罪案(要二)

聯邦新預算案出爐 雨露均霑

減稅、環保、托兒、國防面面俱到 料將在國會順利過關 無倒閣風險

【本報綜合報導】如果執政的自由黨昨天公布的財政預算案的目標是避免他們的少數政府倒台，那麼他們的目標應該可以實現。但大多數評論家認爲這是一份蜻蜓點水、缺乏重點、平淡無奇的預算案，終極目標就是取悅所有方面，乞求反對黨在預算案接受表決時高抬貴手。

如果說這份預算案還有什麼能夠引人注目之處的話，那恐怕就是承諾在 5 年後，每年爲中等收入家庭減稅 400 元，在今後 5 年內，編列 50 億元削減溫室氣體排放量和保護環境，增加軍費 130 億元，拿出 50 億元建立全國性的日托服務。

立場中立的政治觀察家們指出，由聯邦財政部長高岱爾交出的這份預算案，唯一的亮點是在繼續致力於償還國債和留出緊急儲備金的情況下，聯邦政府連續第八年達成財政平衡。

由高岱爾主持制定的新財政預算案，下月 7 日在國會接受表決時如果遭否決，即意味著自由黨少數政府垮台，從而必須再度舉行大選。從各黨對預算案的反應看，或許聯邦自由黨政府不用戰戰兢兢地等待那天的「末日審判」，如國會第一反對黨保守黨已異乎尋常地慷慨讚揚高岱爾的預算案。

保守黨領袖哈帕昨天表示：「在這份預算案中不存在任何值得爲此再次舉行大選的內容，事實上我要比預料中的還高興，因爲該預算案中注重的東西就是保守黨強調的事務。」

事實確是如此，保守黨呼籲的減稅，預算案中有了，而且著墨甚多；保守黨敦促增加國防和國家安全事務支出，預算中也有了……本來就不想倒閣的哈帕自然就著梯子下台，無意再與自由黨政府過不去。

儘管魁北克政團和聯邦新民主黨要求的大幅度增加環保和削減溫室氣體排放量撥款，新預算案同樣列爲重要事項，答應爲此在 5 年裡撥款 50 億元，可是這兩個在野黨估計還是會爲難自由黨政府。

擁有 44 個國會席位的魁北克政團反應最爲激烈，該黨領袖杜塞佩抱怨：「花這麼多錢在軍隊身上，卻一分錢都不給失業者，怎麼可以支持這種預算案，我們一定要投反對票。」

相對來說新民主黨領袖林頓的反應比較緩和，他只是不滿爲公司減稅，給市級政府的撥款太少，未聲明要反對政府的預算案。

即使魁北克政團和新民主黨都投票反對新預算案，只要得到擁有 90個席位的保守黨的支持，這份預算案照樣可以過關。

昨天在公布預算案時，高岱爾自我辯護說：「就像加拿大人理解的那樣……並非所有雄心可以在一份預算案中就得到充分實現。」分析師們則認爲，這決非什麼雄心問題，爲了做到面面俱到、雨露均霑，這樣的預算案必然缺乏重點，無法解決任何根本問題。

例如透過逐年提高個人所得稅免稅額，在 5 年內逐漸加大減稅幅度，但要到 5 年之後，一個中等收入家庭才能享受到每年減稅 400 元的實惠，減稅幅度小、過程漫長。

聯邦政府還在新預算案中應允，將逐漸取消購買珠寶首飾須繳納的10% 奢侈品消費稅。分析師們認爲，這是另一項對促進經濟和改善納稅人可動用收入無關痛癢的減稅措施。

由於「雨露均霑」，聯邦政府支出增長幅度驚人。根據新預算案，在今後 5 年內增加支出將近 420 億元，如果將自去年 3 月公布預算案以來聯邦政府承諾增加的健保和平均撥款也計入的話，那更高達 760 億元。

加拿大註冊會計師學會的薩博森說：「新增支出金額巨大，而且都將出現在該 5 年計畫的最後兩年。將重要預算措施放在 5 年計畫的第4、5年的做法，是相當罕見的。」

在將於下月 31 日結束的 2004 至 2005 財政年度，預期聯邦政府的支出總額爲 1928 億元，與上一財政年度的 1771 億元相比增長了 8.8%。聯邦政府財政盈餘預估爲 89 億元，其中將有一部份用於償還現爲 4990 億元的國債。

預算案 秀新鞋 ↑聯邦財政部長高岱爾昨天公布了新年度預算案。如同往例，他在公布預算案後，先向記者們展示他的新鞋。（加通社）

聯邦預算案個人所得稅減免概覽

類別	2006	2007	2008	2009
單身	$16	$32	$96	$192
一人賺錢家庭	$29.6	$59.2	$177.6	$355.2
兩人賺錢家庭	$32	64	$192	$384
*個人減免額增幅	$100	$100	$400	$600

*個人減免額2004年為8012元，表列為逐年增高金額，至2009年個人減免額將達一萬元。（加通社資料）

新電費四月一日生效

一般住戶漲5% 大型工商用戶漲12%

【加通社多倫多電】安省政府昨天宣布新的電費制度，自4月1日起，大工業用電戶電費將上漲12%，家庭用戶上漲幅度低於5%。省府也宣布，由於去年天氣狀況良好，實際用電耗費比政府預計下降19%，今春個人住戶和小型商家每戶預計可獲50元至100元退款。

能源廳長鄧肯表示，新的電費制度是爲了眞實反映電力生產成本。他指出，長期以來，政府都用納稅人的錢補貼電力生產成本，使得電費費率過低。

安省工商業界均同意電費應眞實反映成本，但安省商會抱怨政府的電力政策會使省內工商業的競爭力減弱。一些工商業者表示，電費反映成本的理論不錯，但一下子調漲12%這樣的幅度，對工商業來講是吃不消的。這種突然一次漲足的電力政策會導致工商業倒閉，大批員工失業。新民主黨魁滿普頓亦同意這種看法。

世衛：愼防全球流感大爆發

亞洲禽流感病毒將成疫源 爲害甚於SARS 各國亟待協調應變

【本報系編譯陳世欽綜合越南胡志明市廿三日電訊報導】世界衛生組織(WHO)西太平洋區主任尾身茂(Shigeru Omi) 23日警告說，全世界有爆發大規模流感的危機，要避免此一危機，必須立刻處理已在亞洲部分地區流行的禽流感。

尾身茂在胡志明市舉行的禽流感會議中致詞時指出，全球各地衛生機構亟須加強協調對抗禽流感疫情的行動，並擬妥因應流感大流行的計畫。他說，各國若不採取協調一致的行動，前年底肆虐亞洲大部分地區的禽流感將成爲下一次流感大流行的原因。

尾身茂表示：「世衛認爲，全球現已面臨最嚴重的流感大流行危機。如果禽流感病毒在人與人之間變得具有高度傳染性，後果不堪設想，危害程度將更甚於SARS。

這項禽流感會議爲期三天，與會的專家及代表來自20多個國家，會議焦點在研擬消滅禽流感病毒的長期策略。

尾身茂指出，最近爆發的禽流感病毒已較1997年首次在香港出現的病毒更具破壞性，使情勢更加緊迫。他表示，虎、貓等原本不會受到感染的動物最近也被病毒感染，病毒的多變與難纏可見一斑。

聯邦預算案要點

減稅

至2009年，個人免稅額遞增至一萬元。2008年取消公司附加稅。2010年公司稅率自21%降為19%。

補助低收入老人

透過最低收入保證計畫，今後五年內增撥27億元改善耆老生活。

日托

今後五年內斥資50億元成立全國性托兒計畫。

退休金

立即取消RRSP外國投資比例30%上限，提高年度供款上限至2萬2000元。

國防及國家安全

今後五年內增加軍費130億元。

環境

五年內增撥50億元加強環保。

聯邦 預算案分門別類

減稅

加國個人所得稅免稅額將逐步從目前每年8012元提高到2009年的1萬元。這一提升將從明年開始，頭兩年的提升幅度爲每年100元，2008年將提升400元，2009年將至少 提升600元，當年政府還將根據通脹率作出相應調整。

個人所得稅撫養配偶免稅額將從目前的6803元，從明年開始提高至2009年的8500元。

聯邦政府昨天指出，今後五年將耗資71億元推行上述措施，並使86萬低收入加人免繳個人所得稅。

補助低收入老人

週三公佈的聯邦預算給加國耆老帶來極好消息，政府計劃逐步對養老金作二十年來最大幅度的提高，五年內向最低收入保證計劃注入27億元，這意味著到2007年時，單身低收入耆老的每月養老金將提高36元，耆老夫婦則每月將多收入58元。一位社會政策專家指出，這是自1984年來最大一次提昇，總量可觀。

聯邦政府還在預算中宣佈將「新地平線耆老安康計劃」（New Horizons for Seniors）年度撥款從1千萬元提高至1千500萬元。

預算中其它福利方面革新還有：

●加人如曾爲有殘疾和患病的家屬（幼兒除外）支付醫療保健費用，可向政府最多要求1萬元退稅額。這個數字比原來提高一倍。

●撫養殘疾幼兒者的福利金從1681元提高至2千元。

●增撥3億9800萬元用於安置新移民。

●五年內增撥2億9500萬元改善原住民居住條件。

退休金

納稅人註冊退休儲蓄計畫（RRSP）的年度供款額上限將從目前的1萬6500元提高至2007年的1萬9000元，此後將以每年1000元額度遞增，於2010年達到2萬2000元。

與此同時，實行34年之久的RRSP外國投資比例限制將取消。這一1971年設立的規定禁止將超過10%的退休儲蓄投資海外。限額在昨天預算公佈前已經提高至30%，新預算則將其徹底取消。包括道明銀行在內的許多商業團體多年來呼籲政府將之取消，認爲加拿大國內資本市場業已成熟，因而無須政府保護，加人也可因此有更多選擇以獲取較好回報。不過聯邦政府官員也表示，目前國際資本市場不太景氣，取消限額因此不會引發RRSP資金大量外流。

日托

在昨天公佈的預算中，聯邦政府宣佈今年將向各省提供首筆總值7億元的撥款，以創立全國性的日托服務系統，各省份額將由人口多少決定。省府沒有就如何規範使用這筆錢作出規定，有關人士對能否物盡其用表示關注。一位官員表示，聯邦政府希望這是和各省合作創立全國統一制度的良好開端。財長昨天還承諾明年將再撥7億元，此後三年每年再撥款12億元。預算案提出，政府計劃在今後五年內動用50億元，創立一個與公費健保制度和公立學校制度相當的日托體系。

論者指出，少數政府一般只能維持18個月，馬田政府此舉可能意在用此計劃籠絡各省人心，未雨綢繆。

經濟

在昨天的預算案中，財政部長高岱爾宣佈多項措施鼓勵工商發展，單是提出的減稅額就達49億元，不過這個目標將在2008至2010年以前逐步實現。根據預算，公司稅率將從目前的21%削減至19%，而實行18年的公司附加稅則將被取消。高岱爾指出，美國最近推出的減稅政策促成了聯邦政府採取這一措施，以使加國保持這方面的競爭力。

目前21%的公司稅率將維持至2008年，屆時將下降0.5%，最終將在2010年降至19%，這意味著國庫每年將因此少收入9億2000萬元。

公司附加稅也將維持至2008年，屆時則將全數取消。國庫每年將因此減少16億元稅款。

高岱爾指出，聯邦政府將堅持創立全國單一證券經營規則的路線，以取代目前各省各自爲政的局面。

此外，高岱爾還宣佈，一些有助保護環境的能源企業，將得到更多政府資助，促成它們早日收回投資。

環境

高岱爾在昨天的預算案中宣佈將在五年時間內向環境保護注入30億元。這筆撥款將被用於減少污染、保護國家公園、推行使用新能源和提高漁業管理水準等。財政部長同時宣佈向各地市政當局出讓50億元汽油稅款，這筆錢中的很大一部分將被用於改善當地環境。

上述撥款中的最大一項是總值高達10億元的「淨化環境基金」（Clean Fund），這一基金將用於資助減少溫室氣體排放的計劃，以此實現《京都議定書》相應目標。《議定書》在加國享有廣泛支持，論者指出，自由黨少數政府的這一預算決定有重要政治考量，對避免失去新民主黨和魁人黨的支持尤其重要。

預算向受到普遍歡迎的「能源導向」計劃（EnerGuide）撥款2億2500萬元。該計劃對採納節能家居的加人進行補貼，目前已有12萬5000人次受惠。

同人們事先預期不同，本次預算沒有提出補貼購買節能車的人，也沒有提出向高耗油車主徵收額外費用。聯邦政府表示，上述問題還在研討之中，可能會在下次預算中得到反映。

各地市政當局此次從聯邦政府處得到50億元稅款，其中很大部份將被用於提昇當地環境品質，尤其是用於發展公共交通。

國防及國家安全

週三的預算案中宣佈今後五年內將增撥128億元軍費，但頭一年增長幅度將只有5億元，次年在135億元基礎上增撥6億元。論者指出，增加經費將主要用於軍隊設施的「小修小補」，沒有什麼大手筆，而且與某些利益團體提出的軍費增長要求相去甚遠。

聯邦政府確曾許諾在長期國防規劃出爐後大幅提高軍費，在2009至2010年之際達到每年200億元的水平，但本屆自由黨政府未必能持續如此之久，許諾能否兌現因此很成問題。

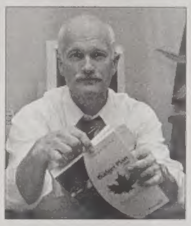
上述的128億元增撥軍費將用於招募、訓練5000名全職新兵和3000名後備軍人、向從海外執行維和任務歸國的軍人提供專門醫療服務、改善軍用運輸設施和提高緊急應變能力。

高岱爾昨天還宣佈，在今後五年撥出10億元反恐經費，保護加國海空和邊界安全。

審計總長費莎去年在一份報告中指出，加國的安全措施有很多漏洞；國安部長麥克里蘭隨後提交了加國首份國家安全政策報告，許多相關計劃由此接二連三產生。本次預算反映出上述動向。預算中的4億3300萬元將用於加強邊境檢查，包括向加美兩國的重要邊境出入口增派人員，並改善有關通訊設備。水域護衛經費則高達2億2200萬元，這筆錢將被用於購買巡邏船只和組建緊急護衛隊。此次對空中防衛的投入爲1600萬元。

↑在馬田總理率領下，自由黨籍國會議員全體起立歡呼，祝賀財政部長高岱爾（中坐者）公布新預算案。（加通社）

↑作為國會第一反對黨領袖的哈柏，昨天卻異乎尋常地未抨擊政府的預算案。（加通社）



↑新民主黨領袖林頓亦對這份預算案感到不滿。（加通社）

↑魁北克政團領袖杜塞佩已聲明將投新預算案的反對票。（加通社）

預算案概要

●在今後 5 年內增加軍費 130 億元，其中包括先前公布的 70 億元。

●爲保衛加拿大的領空、邊界和海港和打擊恐怖分子，在 5 年內增加撥款 10 億元。

●爲保護環境和減少溫室氣體排放量，今後 5 年增撥經費 50 億元，其中包括已經已經公布的那 30 億元。

●讓各市級政府分享聯邦汽油稅 50 億元，這筆補助款也是分 5 年撥出。

●隨著逐漸提高個人所得稅免稅額，到 2009 年時，所得稅免稅額將上升爲 1 萬元，亦即屆時納稅人每年將有 1 萬元的收入是免稅的。

●到 2010 年時，納稅人註冊退休儲蓄計畫（RRSP）的年度供款額的上限將增加至 2 萬 2000 元。

●在今後 5 年內增列新的健保撥款 8 億 500 萬元，用於宣導健康的生活方式、縮短民眾尋求醫療服務的輪候時間、加強藥物安全。

●從 2008 年起取消公司附加稅，並在 2010 年將公司稅稅率從目前的 21% 削減至 19%。

●透過最低收入保證計畫（Guaranteed Income Supplement），在今後 5 年裡向低收入的耆老增撥至少 27 億元。

●向原住民社區提供 7 億 2500 萬元。

●撥 3 億 9800 萬元用於新移民安置。

●今後 5 年內增加對外援助 34 億元。

●立即取消 RRSP 外國投資比例不得超過 30% 的限制。

●航空安全稅從現行的 12 元（國內往返）削減至 10 元。

●爲文化和體育事業增加撥款 6 億 8800 萬元，在這筆分 5 年撥發的經費中，有 1 億 4000 萬元給予業餘體育運動。

●預期在今後 5 年內聯邦政府都將能夠制定平衡的財政預算案，其中包括 2005 至 2006 財政年度取得盈餘 40 億元。

●到 2004 至 2005 財政年度結束時，加拿大國債預期將下降至4990 億元，國債總額佔國民生產總值的比例是 38.8%。

多倫多感時篇

美歐漸行漸遠

布希總統日前參加北約高峰會議，大聲疾呼歐洲國家勿解除對中國軍售禁令。歐洲國家在此點上與布希看法迥異。

布希擔心歐洲國家對中國軍售解禁後，會造成中國軍力更加現代化，打破亞太地區的軍事均衡，也威脅該地區的安全。但歐洲國家顯然不如是想。

在與中國打交道的過去半世紀，歐洲國家已認識到，中國雖正在快速崛起成爲軍事、經濟強國，但並無侵略鄰邦的野心。亞太地區唯一動亂的因素在於台獨。只要台海兩岸維持現狀，不統不獨，亞太地區戰爭風險便不高。布希不希望歐洲國家解除對中軍售禁令，主要顧慮是擔心中國軍力崛起後，影響美國目前在亞太的霸權地位。台海軍力均衡只是一顆任布希使用的棋子。美國在亞洲的利益並非歐洲的利益，故布希的呼籲聽在歐洲國家的耳裡並不具說服力。

自從蘇聯解體，冷戰結束後，美國成爲世界上唯一的超級強國。這種地位使得美國自認可以主宰全世界，予取予求。布希之前的數任總統幸好都還頗知收斂，因此尚能與歐洲保持和諧的關係。這種情形在布希上台，尤其是九一一恐襲後丕變。

九一一後，布希依仗著美國強大的武力，獨斷獨行，在大多數盟邦均反對的情形下，毅然揮軍進攻巴格達，並採非友即敵的態度，仇視不支援美國攻伊的國家。美國的外交政策亦從以往的多邊主義走向單邊主義。

布希獨斷獨行，以天下共主自居的強勢作爲，看在歐洲盟邦眼裡十分不以爲然。他們礙於與美國的傳統友誼，與若干現實利益，表面上與布希敷衍，暗地裡卻走自己的路線，與美漸行漸遠。

這次北約高峰會議在協助伊拉克重建議題上，布希獲得歐洲國家的支持只具象徵性意義，但布希仍須強顏歡笑地接受，亦是美歐漸行漸遠的另一例證。

歐美在傳統及民主價值觀上雖有許多共通之處，但在現今世界的實際利益上卻各有所求，美國在此點上不可能左右歐洲。不可諱言，當初歐盟的成立，主要的一項考慮即是欲集結歐洲的力量，在世界政治舞台及經濟領域與美分庭抗禮。布希若了解此點，在處理外交事務上可能就不會像今日這樣唯我獨尊，對友邦頤指氣使了。

布希的任期雖不多了，但下屆美國總統若仍不明瞭多邊主義的重要性，仍依仗著美國強大的國力獨斷獨行，美歐的距離必將愈來愈遠。（張若霆）

加將接納200名滯菲越南難民

【多倫多訊】加拿大移民部將網開一面，接納約 200 名逃離祖國並滯留菲律賓多年的越南難民。

他們是在 1989 年國際重新安置協議到期以後，爲逃避共產威權迫害而離開祖國的，約有 2000 人滯留菲律賓，但沒有合法身份及合法工作權利。爲了謀生，他們只好打黑工，還要經常躲避警察。

移民部長胡平藻週二晚上說，這些難民中凡有近親在加拿大的和能夠通過安檢的，經特別審查後將可以來加拿大；爲接納這些難民，加拿大還可能增加新的家庭團聚移民類別。

加拿大此番做法是國際社會解決越南難民問題的努力的一部分。澳大利亞和挪威都決定安置一些越南難民，美國也同意付出努力。越裔加拿大人組織最近向聯邦政府施壓，希望加拿大能接納 500 名越南難民。新民主黨議員賽克西上週五曾就越南難民問題向眾議院提案。

加拿大不加入北美飛彈防禦計劃

美駐加大使：此決定令美困惑

【加通社渥太華電】美國政界昨日對加拿大不加入北美飛彈防禦計劃的決定作出反應。美國駐加拿大大使塞魯西昨天在多倫多說，加拿大的這一決定讓美國十分困惑。

塞魯西將現在的情況和九一一事件發生時作了一番比較，他說當年是北美聯合空防司令部的一位加拿大將軍，在接獲布希命令後連忙起飛戰機準備攔截一架飛往華盛頓的被劫持飛機，假設這架飛機飛往加拿大，就應由加拿大總理決定將其擊落，而現在加拿大決定不加入飛彈防禦計劃，就等於將來萬一有飛彈飛往加拿大，而加拿大卻放棄主權，任由美國決定如何處置瞄準加拿大的飛彈。

這位即將離任的大使表示，這就是令人困惑的地方，也不符合加拿大的利益，但儘管如此，美國仍會繼續實施其飛彈防禦計劃。

美國國務院發言人鮑徹說，加拿大還沒正式通報美國，但他拒絕評論這會對兩國關係帶來什麼影響以及是否會產生裂痕，僅說加美兩國在諸多領域都有非常牢固的合作關係，兩國去年八月還修改協議，同意北美聯合空防司令部追蹤來襲飛彈。

華盛頓伍德羅威爾遜國際學者中心（Woodrow Wilson International Centre for Scholars）加拿大學會執行長拜特同意塞魯西的看法，認爲加拿大此舉是放棄主權，「加拿大樂於搭免費車讓人不高興」，但他不認爲這將最終傷害兩國關係。

由於北美飛彈防禦計劃不受大多數加拿大人歡迎，對於自由黨少數政府來說，一且簽署，不啻政治噩夢。布希早在訪加期間就曾對馬田施壓，但馬田反應冷淡。

美國國防事務評論員馬森說，這是自 1938 年以來加拿大首次拒絕參與北美防衛計畫。

HomeLife Metro Realty Inc.-Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste.206, Scarborough

城市地產

(416)293－5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽

七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度

★Sales Representative
★★Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲**
(416)230-8826/293-5093

▲北約 YONGE 街直達地鐵 2 睡房柏文 MENKES 單邊特大廚房有窗 26 萬餘。

JENNY 彭(劉太)*
(416)293-5093

▲士嘉堡愛登大廈 2+1 房全新裝修五家電中層向東有景交通購物便利＊18 萬餘。

JOE CHAN 陳偉宗*/ (416)836-0288
JACK 段超★/ (416)885-2868

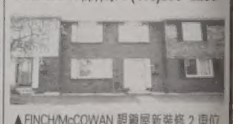
▲麥高雲芬治紅寶石三年新豪華柏文一加一及兩房任擇租或售來電查詢。

JOE CHAN 陳偉宗*
(416)836-0288

▲康山高尚柏文 THORNHILL TOWER 會所設施包車位歡迎查詢。

SAIFOO LAU 劉世傅*
(416)816-9323

▲SOUTH UNIONVILLE/McCOWAN 1 年新獨立屋 2830 呎網頁 www.saifoolau

SAIFOO LAU 劉世傅*/ (416)816-9323
JOE CHAN 陳偉宗*/ (416)836-0288

▲FINCH/McCOWAN 親鋼屋新裝修 2 車位 4 房土庫分門歡迎約看換屋免費估值。

DAVID ONG 王大煒*
(416)297-6827

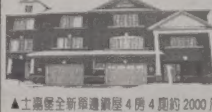
▲UNIONVILLE 全磚獨立 3300' 大地段完成土庫，勿失良機，低價！售四十八萬餘。

CELIA LAM 林月鳳**
(416)293-5093

▲士嘉堡一房柏文特平管費近愛登商場交通方便設施豪華景好 14 萬餘。

ALBERT 歐陽鴻楷★
(416)293-5093

▲YONGE/STEELES 寬敞三睡房柏文鄰近大型購物商場交通極便房東回國急售 18 萬餘。

Simpson Chan 陳偉標*/ (416)293-5093
Susan Ang 洪明旋*/ (416)293-5093

▲士嘉堡全新單邊鎮屋 4 房 4 廁約 2000 尺地段大分門無管理費近學校售廿餘萬。

TAMMY LUM 藍湖雁★
(416)293-5093 / (647)299-3387

▲萬錦區,獨立屋,四睡房,雙車房,名校區,完成土庫,售 42 萬餘。

RICHARD WONG 黃錫棠*
(647)283-3319 / (416)293-5093

▲士嘉堡中心全新豪華低月費柏文高層無敵靚景 1 睡房 13 萬餘 2 睡房 17 萬餘。

聯邦預算案 溫哥華 貿易局給B級分

比去年降半級 對開支大增110億頗感失望、給C級分 只有減債一項評A

【本報記者余秀眞溫哥華報導】溫哥華貿易局給昨（23）日出爐的聯邦財政預算B級評分，比去年的B+降半級。

在記者會上，貿易局政府預算及財政委員會主席潘特莉（Janette Pantry）說，該局對預算案中的開支項目（1580億元）比去年的1470億高出整110億感失望，因此只給予該項目C級評分。

她說，令貿易局失望的是聯邦政府在公布開支預算方案之前並未經過足夠的辯論，短短一年就將政府總開支提高6%。

⬆左起為馬修（Don Matthew），潘特莉（Janette Pantry）和馬丁（Tony Martin）。（余秀眞／攝）

在減稅方面，貿易局給預算案B級評分，比去年高一級。潘特莉解釋說，該局預期政府會讓較廣泛的社會階層都能享受減稅，包括一些高收入人士。

至於將企業稅由21%減至19%，而企業附加稅在2008年全面取消，她表示歡迎，但批評減稅方案採取經年逐減的方式。

減債是溫市貿易局唯一授予A級評分的項目。潘特莉說，貿易局尤其對政府承諾每年維持30億的應急儲備金感滿意。

此外，對預算案所表現的長期視野，貿易局也只批了個B。

貿易局對全國性托兒計畫的50億撥款表明其反對立場。潘特莉表示，該局的立場是支持早期兒童教育，但不支持全國統一的托兒計畫。

在醫療方面，貿易局認爲政府過去的投資和成效不成正比。潘特莉說，對於醫療經費是否用得其所，她有所保留。

【溫哥華訊】聯邦政府昨日在預算案中，對環境、公共交通、國防等領域做出了長期的改善計畫，溫市街頭上的行人一般都顯得頗爲滿意。

昨日一些在羅伯遜街上逛街購物的市民表示，聯邦預算案裡的投資重點相當合理。其中，渥京未來五年準備投資50億元於全國城市環境項目最受矚目。

一名市民朗尼更表示，50億元可能還不夠，環保經費越多越好。他說，50億元對於聯邦政府來說，不算得是一個很大的數目，任何的一筆全國支出動輒數以10億元計。

但朗尼補充說，如果聯邦政府要削減別的支出項目，才能履行昨日的多項承諾的話，結果只會得不償失。

陳卓愉：移民服務經費增加

看五年預算案 指學歷認證、移民安頓、社區服務都有撥款 卑詩獲益

⬆多元文化部長陳卓愉。

【本報記者余秀眞溫哥華報導】多元文化部長陳卓愉在聯邦政府公布預算案後，從渥太華與中文傳媒連線時表示，他的部門計畫預算每年將獲500萬元預算，五年總共有2500萬元，增加幅度高達50%。

身爲列治文國會議員的陳卓愉說，卑詩省在這次五年預算案中將獲益。

他列舉出西部經濟多元發展部、溫哥華的基因研究中心（Genome Centre）都獲得數以億元計的撥款；省政府將獲3900萬元的聯邦移民服務和安置經費，其中2000萬會用於移民英語訓練，而社區服務方面也將得到1900萬元撥款。

此外，陳卓愉說，在他轄下部門，用以慶祝各種多元文化節日的預算每年另有200萬元。

對於有大專生在其列治文辦事處外示威要求對增加高等教育撥款，陳卓愉說，聯邦政府在去年的預算中已增加學生貸款數額，也將貸款免償額由兩萬元增至2萬6000元，所以今年的預算案並未再作調整。

陳卓愉宣佈，新的預算案對少數族裔社群注入約5600萬元的反種族歧視撥款。

雖然這筆錢是由不同聯邦部門共同掌控，他說，當局未來數周將展開有關諮詢，希望在3月底之前能產生初步的行動計畫。

針對有批評說移民部每年花在新移民身上的錢平均太少，陳卓愉回應說，政府的主要移民服務經費是每名移民約有800多至1000元。昨日宣布的五年3億9800萬元協助移民融入主流社會的撥款是附加的。他透露，這筆經費的主要用途包括海外學歷認證計畫和移民安頓。

預算案宣讀 卡德曼重病缺席

素里北區議員 化療後肋骨又受傷 無法赴渥京

【本報編譯朱榮綜合報導】本屆國會中僅有的兩名獨立議員之一的素里北選區國會議員卡德曼，因身患重病而無法出席聯邦預算案的辯論和宣讀。

卡德曼的健康狀況欠佳，先前做完化療後，肋骨又受傷移位。他本周說，他十分希望自己能身在衆議院，參與預算案的辯論和宣讀，只能待在家裡和在渥太華的辦公室連絡實在太悶了。

無黨派的獨立國會議員卡德曼，去年接受了癌腫瘤切除手術，之後就進行化療，使得他的肌肉無法控制地震顫。他說，他的身體可以連續發抖15分鐘至兩三小時不等。

原本重200磅的卡德曼，自去年8月迄今掉了40磅。他幽默地說，現在他已降至標準的體重。

除了減磅，卡德曼也失去了他蓄了多年的馬尾巴髮式，因爲化療使他的頭髮大量脫落。

《預算案華人回應》

謝焯如：穩健中帶有開創

先增開支再減稅 刺激景氣似緩不濟急

●卑詩省台灣商會副會長謝焯如表示，聯邦新預算案穩健中有開創，但在五年整體財政規劃中，開支又多集中前段，減稅重點則落在後段，從刺激經濟成長角度來看，似乎有些緩不濟急。

謝焯如表示，加元升值對企業帶來的成本和競爭壓力是立即的，但預算案中對公司稅和公司附加稅的減免調整，當然是好消息，但具體落實時間最快要到2008和2010年之間，則又嫌太長了些，此外，個人所得稅起稅門檻若能再往上拉高，可能更能及時發揮激勵經濟之效。

謝焯如說，這次預算中新增的多項大額撥款，多屬去年自由黨大選提出的政治支票，在目前僅有少數優勢情況下，更須全力兌現其中反對黨也支持的政策，才能穩住政局，譬如國防、醫療撥款都是如此，但要維繫全國經濟長遠發展，聯邦恐怕在減稅方面還得再加把勁才行。

⬆謝焯如。

不過，本身任職金融理財業的謝焯如也認爲，聯邦取消退休註冊儲蓄計畫中的外國投資供款上限，以及把個人存款擔保額由六萬元，提高到10萬元，對一般大衆而言，確實是項利多。

（記者：何元）

周洪才：自由黨一石二鳥

兼顧反對黨主張 教育科研投資應更大手筆

●台加文化協會公共政策顧問周洪才指出，聯邦這份新預算案是自由黨在少數政府現實環境下打出的「一石二鳥」精明策略，既要穩固政權，又可爲下次大選鋪路。

周洪才指出，自由黨政府明白自身所處弱勢，這份預算必須同時討好反對黨和廣大選民，幸而目前國庫充沛，讓它在財政上擁有較大揮灑空間，因此新預算案同時兼顧新民主黨的全國托兒計畫、汽油稅轉撥地方，以及保守黨的減稅、國防等政策主張，可說「面面俱到、左右逢源」。

周洪才表示，美中不足的是，聯邦似乎未能充分運用目前充裕的財政條件，在教育和科研等方面做更多「前瞻性的大手筆投資」。

另外，周洪才也表示，公司稅在全國稅基當中所佔比例不高，但降低相關稅負則可直接刺激經濟發展，昨天預算中所宣布的公司稅調降和公司附加稅廢除等措施，則有「幅度太小、時限太長」等缺憾。

⬆周洪才。

他認爲，未來二、三年的財政發展大致都還在聯邦掌握之內，政府若眞有心推動公司稅減免，起碼「兩年內」就應落實，時限拖長到五年，讓人不免有「空頭支票」的疑慮。（記者：何元）

陳志勳：保守黨不會倒閣

方向正確但花錢多 減稅步伐嫌慢

●時事評論員陳志勳表示，聯邦預算提到個人、公司減稅，方向正確，可惜步伐嫌慢，從財政穩健策略的觀點來看，對這份花錢過多的預算案有所保留。

曾長期參與保守黨黨務的陳志勳認爲，自由黨政府在預算案中承諾提高個人免稅額，並調降公司所得稅，用意頗佳，但要拖到好幾年後才達到目標，步伐顯然太慢。

此外，陳志勳表示，預算主張提高國防軍費，應該算是一場及時雨，因爲加拿大參與國際維和，若缺乏精良裝備，恐難以完成重任。

對於預算案是否能得到在野黨支持及背書，陳志勳表示，基本上保守黨傾向讓這份預算案過關，新民主黨則批評預算案內容不足，但也不排除是一種爭取政治籌碼的動作。

⬆陳志勳。

陳志勳認爲，保守黨應該不會爲預算案理念不同，而推動倒閣計畫。

（記者：吳祥光）

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡的專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham. 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5, Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
(At Midland Ave. S/E)
Tel: 416．321．8339
國語: 416．938．6789

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS 收銀機
操作簡易．讓您省錢更輕鬆
S. 適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
S. 可選擇銀行卡交易手續費由持人支付
S. 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
S. 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
先租後買或租用 可選擇購買
(905)513－7088
Toll Free 1－877－513－7088
Card Transaction Services Inc.
170 Esna Park Drive, Unit 9
Markham, ONT. L3R 1E3

漢語拼音 Hanyu Pinyin
爲學習中文及操作電腦之利器
請閱本報兒童世界(每週二、四、六)
注音符號兒童版(每週一至週六)

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1686 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Website: www.kingston.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學｜攻讀學位｜獲得知識｜創造未來
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學(倫敦) American University in London

英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:00pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 5:00pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

即日起 搭乘
CATHAY PACIFIC
國泰航空公司 多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL
伴您翱翔寰宇

亞洲與非歐洲移民 健康易變差

統計局研究顯示 比率較土出土長加拿大人多出兩倍 可能因飲食改變及較少運動

【加通社渥太華電】加拿大統計局昨天公佈的研究報告顯示，亞洲及其他非歐洲移民身體健康變差的比率，是加拿大土出土長人的兩倍。

絕大多數外來移民初到加拿大時，其身體狀況一般好於本土加拿大人。一份稍早的研究發現，新移民在登陸加拿大六個月後，有97%的身體狀況是好、很好和極好，而一般加拿大人的這一身體狀況比率只有88%。

統計局於1994年至2003年間進行「國民健康調查」，對身體健康者進行跟蹤研究，結果發現隨著時光流逝，所謂「健康移民效應」日漸削弱，移民們身體狀況比本土加拿大人，變差的可能性更大。1984年至1994年間從非歐洲國家來加拿大的移民，其健康狀況下降情況兩倍於本土加拿大人。

報告說，有幾個原因導致這種情況，包括接受不甚健康的西方飲食方式，以及較少運動的生活方式等。

報告還說，非歐洲移民的體重指數增加10%甚至更多，也是本土加拿大人的兩倍，非歐洲移民每年至少看醫生六次，也於本土加拿大人。

132號法令 飼主沒信心

【本報多倫多訊】格瑞(Lisa Grey)日前憤怒地表示，當她的狗佳娃(Java)受到一條沒人牽管的狗猛烈攻擊時，那狗的主人根本沒有試圖予以阻止。

慶幸的是，格瑞知道佳娃活了下來，但她並不能肯定這條特殊犬是否還和從前一樣。佳娃是一條經過特殊訓練，用來幫助癲癇患者的狗。她同時擔心有孕在身佳娃是否能順利生下狗寶寶。

但有一件事格瑞可以肯定，安省政府關於禁養牛頭犬的132號法令無法阻止類似事件發生。她強調，132號法令關注人身安全，以爲人們與其他種類的狗及不負責的狗主相處就能相安無事。132號法令不會阻止這樣的事件發生。

愛心評選 關懷心臟健康

【本報多倫多訊】多倫多市衛生局最近推出一項「愛心」評選活動，不過這裡的「愛心」不是通常意義上的表達愛心，而是指愛護自己的心臟。

評選委員會成員福瑞士(Jane Forest)指出，任何人只要懂得愛護自己的心臟，做出諸如戒菸、拒絕二手菸、每天多吃水果和蔬菜、經常散步運動等健康生活的行爲，都可以成爲「愛心」獎的候選人。

這項評選活動屬市衛生局心臟健康合作計劃的一部分，目的是通過評選鼓勵更多的市民建立健康生活的習慣。市民可以向委員自我推薦，也可以提名他人。

凡多倫多市民均可以參加推薦提名，有關的表格可在衛生局的網頁上（www.toronto.ca/health）下載，推薦提名的截止日期爲4月10日。獲獎者可得到獎品。頒獎儀式定於6月舉行。

今年中小學校春假放11天

【本報多倫多訊】多市教育局近日公佈，今年的中小學校春假爲自3月18日起至3月28日，包括周末和公共假日在內共11天。3月29日重新開課，復活節照常放假。

教育局的「學校年曆（School Year Calendar 2004-2005」中標明，本學年度今後中、小學生的假期包括：2005年3月18日至24日3月春假、2005年3月25日耶穌受難日、2005年3月28日復活節、2005年4月1日教師工作日、2005年5月23日維多利亞日、2005年6月28日教師工作日、2005年6月30日教師工作日。

佛光山元宵點燈求安康

↑昨天是農曆正月15元宵節，吃元宵、賞花燈、猜燈謎是中國民間的習俗，雖然在加拿大的渥太華沒有花燈可賞和猜燈謎等活動，但渥太華佛光山在元宵節上午舉行了上燈法會及點光明燈儀式，祈求安康。

上燈法會及點光明燈由妙遵法師主持，法師將寫有信徒名字及合家字樣的紅紙字籤貼在光明燈上，並領引信衆誦經祈福，儀式肅然虔誠。妙遵法師表示，正月15元宵，又稱上燈，點燈供佛，光明吉祥，意義非凡。

國際佛光會渥太華協會還於元宵節晚間在揚子江大酒樓舉行一年一度的佛光素宴，以素食料理邀宴信衆，並有字畫、佛像、書籍等義賣，歡度元宵。

圖為佛光山妙遵法師將寫有信衆名字紅紙籤貼上光明燈祈福。 （圖與文：吳壽智）

↑一輛鏟雪車正在工作。昨天一名鏟雪工不幸被捲入鏟雪車裡，正在醫院急救，勞工部將對事故原因展開調查。 （CTV）

鏟雪意外 領班捲進機器重傷

【本報多倫多訊】通常情況下，鏟雪是一項簡單、枯燥，又相對安全的工作，但昨日上午發生的不幸事件卻有悖常理。一名在埃靈頓大道（Eglinton Ave.）與米德蘭街（Midland Ave.）作業的除雪工人被捲入鏟雪機內，傷勢嚴重。勞工部官員表示，將調查事件發生的原因，以防止類似悲劇再次重演。

約上午9點鐘，一名領班前去檢查一輛似乎出了問題的設備，由於太接近機器的刀片使其腿被捲入。儘管附近的同事立即採取措施、停住了機器，並將他送入醫院。醫院診斷認爲他的傷情嚴重，令他的同事們非常擔憂。

一位目擊證人回憶說，領班的腿被捲進機器，在他試圖掙脫時身體卻越加被帶入機器內，使得他整個人幾乎都在機器裡面。一位曾經檢查過那部設備的技工表示，他相信，事故發生的主要原因，極有可能是防護裝置已經丟失。

事後，市府運輸局局長Gary Welsh解釋說，不清楚當時究竟發生了什麼，他表示，首要的是全力救治傷者。

↑沃克和他的女兒西娜。沃克1990年攜帶從客戶處騙取的數百萬巨款亡命英國，又以謀殺罪被判處終身監禁，可望於今日引渡返加。西娜隨父親逃亡，並生下兩個女兒。 （加通社）

傳奇罪犯沃克 從英遣返

【加通社多倫多電】以謀殺罪被英國判處終身監禁的加拿大傳奇罪犯沃克可望於今日遣返加拿大。警方說，他將面臨37項詐騙和盜竊指控。

一度被國際通緝的沃克曾在安省西南部經商，1990年攜帶騙取客戶的數百萬元潛逃英國。直到2000年，受騙客戶才得到共100萬元的補償。但警方不能確定做過金融顧問的沃克到底從客戶那裡騙取了多少錢，也不知道他做生意虧了多少錢，因爲審訊期間沃克從沒說出過他到底還有多少錢藏匿不報。

出於隱私和安全考慮，加拿大外交部和懲教署昨天沒有透露引渡沃克的細節，懲教署發言人諾爾斯也拒絕解釋引渡沃克是爲何得以批准的，但暗示說可能是出於惻隱之心。沃克現年59歲，身體狀況不佳，一直想轉至離家近的加拿大監獄服刑。不過他的家人說不想再見到他。

沃克必須服刑15年以上才可被假釋。諾爾斯說，沃克返加後，將評估他何時才能被假釋以及在哪所監獄服刑，這一評估將費時數月，但估計沃克將會在多倫多以東3小時車程的巴思市（Bath）Millheaven Institute監獄服刑。

沃克的經歷就像一部殺手傳奇。1990年，沃克開始亡命天涯，他和當時15歲的女兒西娜扮成夫妻匿藏於英國。他們共花了六年時間逃亡，期間西娜有了兩個女兒，但不知誰是孩子生父。

在英國，沃克結識了電視修理工普拉特。普拉特年輕時在亞伯達省卡加利度過，很想重返加拿大，沃克於1992年資助他實現願望。沃克隨即以普拉特的身份在歐洲洗錢。後來普拉特返英並被謀殺。

沃克從未承認普拉特是他謀殺的，但法官的描述是：1996年夏天，兩人一同乘帆船出海，沃克將普拉特推下大海，並用錨擊其頭部，普拉特溺死在離多佛（Devon）南岸10公里處的英吉利海峽，其屍體數日後才被撈出，而身份是通過所戴勞力士手錶的序列號確認的。警察據此線索到離倫敦一小時車程的埃賽克斯（Essex）去找普拉特住處，結果發現沃克住在那裡。

專騙銀髮族 二嫌落網

【本報多倫多訊】兩名以維修房屋爲名詐騙老人的嫌犯被多倫多警方逮捕。

多倫多警方稱，在2004年11月至2005年1月之間，兩名男子以Global Renovations和General Contracting Inc.兩間公司的名義在多倫多向一些耆老住戶推銷房屋維修服務。

兩人告訴耆老，他們的房子需要維修，特別是地下室需要做防漏水處理。在其中兩宗詐騙案中，耆老被逼付出比報價高出5萬3400元的費用，而嫌犯承諾要做的防漏水處理工作從來未做。

警方逮捕46歲的康山居民Jacob Belillti和36歲的Abraham Balillti被控詐騙超過5000元等罪名。

知情者或其他被騙的受害者請與多倫多警察局聯絡：416-808-7329，或通過滅罪熱線舉報：416-222-8477。

加速實現您的夢想

▶ 滙豐的RRSP
明智投資　助您更快達到目標

明智的投資，就是讓資金發揮最大的效能。所以，今個RRSP季度，您要來滙豐投資。滙豐在全球76個國家和地區駐有專家，對加國以至全球的投資，均擁有第一手經驗，以及深入精闢的見解，能為您的RRSP增值，讓您更快實現夢想。

RRSP供款的年度期限：2005年3月1日

請即致電1-800-730-3694
或上網到hsbc.ca或親臨分行

HSBC 滙豐
環球金融 地方智慧

加拿大滙豐銀行編製

兩歲半女童被電視砸傷 送醫不治

市府提供常識 教育父母讓孩子遠離危險及可能致命意外

【本報多倫多訊】22日(週二)下午，一名年約兩歲半的女童在家中被突然倒下的電視砸傷，由於女童傷勢過重，在經過近24個小時的搶救後仍宣告不治。

慘劇發生於週二下午，在位於北約克芬治街（Finch）和巴佛士街（Bathurst）的一座公寓大廈內，年僅兩歲多的女童在家中被一台沒有擺放穩當的27吋電視機砸傷。火速趕到的急救人員將女童緊急送往醫院救治，女童頭部受傷最爲嚴重，在經過醫院的全力搶救後，終因顱內大出血，於昨天早晨在醫院死亡。

警方已經證實，擺放電視機的底座並不穩，而且事發當時曾有數名小童在屋內嬉戲，悲劇可能是由於孩子們嬉戲，無意碰到不穩的電視機底座所致，但對於電視機究竟是爲何原因掉下來，警方仍在進行深入調查。目前警方沒有公佈死者的名字。

市府相關部門昨天就此事向市民公佈了一些小常識，教育父母如何讓自己的孩子遠離危險、遠離死亡。

1 確保屋內的電源插座是安全的，以免小童觸電。

2 屋內不要亂放雜物，以免小童亂吃。

3 藥品不要隨意擺放，以免小童誤食。

4 確保垃圾桶有安全蓋子。

5 讓塑料袋遠離小童，因爲它能夠使人窒息。

6 不要選用燈芯絨質地的窗簾或裝飾物裝點家居，因爲它同樣能造成小童窒息。

7 在樓梯上加多一道門，以防小童跌足摔到樓下。

8 確保屋內的窗戶和儲物櫃配有防止兒童開啓的安全鎖。

9 確保屋內地面整潔，以防剛學走路的小童受傷。

10 將鍋碗等易碎物品藏到小童找不到的地方。

11 煮飯時慎防小童打翻鍋被燙傷。

12 不要讓幼童鎖上衛生間的門，以免他們內打不開門時，發生危險。

13 讓自己的孩子牢記家裡的地址和電話。

14 讓孩子牢記父母的名字，並懂得如何撥打911尋求幫助。

15 告訴孩子利用公用電話撥打911是不用錢的。

16 與自己的孩子設定一個密碼，告訴他們在沒有得到密碼的前提下，不要跟陌生人走。

食得精明－得獎中餐館秘訣系列報導

衛生廳「食得精明」評選活動 餐飲業熱烈響應

約克郡內106 家餐廳獲獎 其中20餘家由華人經營

中餐的美味天下皆知，但中餐館的衛生狀況和中菜的營養分佈均衡是中餐業者的難題。最近，約克郡衛生局評出106 家餐館(其中有一些是中餐館)為「食得精明」獎的獲得者，表彰其優良的衛生環境及符合現代標準的食材選用。本報自今日起，透過採訪衛生局官員、獲獎餐館業主及中餐館業主社團的負責人，希望揭示成功中餐館的成功秘訣。

——編者——

【本報記者林靜芬報導】由安省衛生廳舉辦的「食得精明」(EatSmart) 評選活動，自 2000年以來每年都得到省內餐飲業的熱烈響應。今年僅在約克郡內，就有近 200 家餐廳參與，其中得到「食得精明」獎的106 家餐廳中，幾乎有 1/5 由華人經營，可見越來越多的華人餐廳業主重視此項活動，也越來越多的中餐館得到衛生部門的好評。

稽查人員向衛生局推薦達標餐廳

「食得精明」計劃委員會主席 Donna Poon 表示，每年衛生稽查人員將區域內那些衛生條件好、符合食品安全及提供健康取向菜單的餐廳，向約克郡衛生局負責「食得精明」活動的負責小組做推薦，之後活動小組寄給業主有關活動的內容，經業主同意後，區域衛生稽查人員將到有意參賽業主的餐廳視察，從廚房到用餐區的衛生及食品安全，甚至菜單都會送到衛生局營養師做營養分析評估，餐廳需全面禁止抽煙，不可設置吸煙區及販賣香煙，這些都是參加評選必要的資格。

她還指出，審查中對食品安全項目的要求，除了餐廳在處理食品及消毒上符合標準外，所有負責處理煮食物品的員工須有約克郡衛生局所發出的處理食品合格證書，店內所有的員工也須經店主提供完整的訓練。

提供健康餐點被列為評分的重點

在食品營養部分，提供多穀類食品、以蔬菜及水果煮食的餐點，及煮食或處理食物時，減少油的使用等等，都被列爲評分的重點。最重要的是，餐廳內必須全面禁煙。此外，參賽的餐廳必須於提出正式參選的一年內，無被稽查人員發出不符合衛生或食品安全的告票，及發生食物中毒等紀錄才有參賽資格，餐廳至少須營業半年的時間，以防止新開張餐廳在無經營紀錄下，就有資格參賽。

爲提供食客更舒適的用食空間，衛生局也建議與業主在餐廳內提供育嬰室，方便母親哺乳。在食品上，衛生局也建議業者在提供咖啡用的奶精 (Cream) 時，最好以牛奶代替，並提供無脂的沙拉醬，且建議肉的醬汁不要直接淋上，另外用小碟裝放在旁，並以蔬菜、沙拉、烤馬鈴薯或飯代替炸薯條等，以提供客人更多健康取向的品，吃的更爲健康，符合「食得精明」的意義。

雖然中餐館與西式餐廳在餐點提供及食物準備與煮食上有所不同，Donna Poon 表示所有餐廳的評分標準及法規一樣，全部按照衛生局所訂的法規執行。

多家華人經營餐廳年年得獎

目前郡內對衛生檢查依所提供食品區域分高風險區、中風險區及低風險區，執行臨檢。所謂的高風險區爲廚房或及其他處理煮食材料的地區，每年須稽查三次。中風險區爲簡單的食品處理及準備地區，如製作三明治等區域，則爲一年兩次。低風險區，爲無須處理食品，或已經包裝過的食品區域，像便利商店等，一年一次。

約克郡衛生局「食得精明」計劃委員會主席Donna Poon介紹得獎餐館的成功秘訣。 (林靜芬攝)

Donna Poon 指出，得獎餐廳，仍可於翌年再度參賽，但仍須負責該區的衛生稽查人員向衛生局推薦，經過正規評分程序，還是有機會年年得獎。她特別提到多家華人經營的餐廳，年年得獎，對此非常重視，且對得獎感到光榮及驕傲，所贏得的「食得精明」獎狀還會特意貼在餐廳入口的醒目處，讓民衆知道自己的餐廳爲最佳選擇。更有資料顯示參與此活動的華人餐廳每年增加，可見越來越多華人餐廳業主重視此活動。

她建議有意參與此活動的餐廳業主與當地負責該區的衛生稽查人員詢問參賽意願，並詢問意見，像參賽資格、店內須改善的地方等。由於每年所制定的評分項目之標準有稍許不同，Donna Poon 稱，明年將食品營養上的標準將比今年更爲嚴格。有意於明年參賽的餐廳業主可電 1-800-361-5653，或上網至 www.eatsmart.web.net。

(系列報導之一)

金雞報喜賀新歲一台灣之夜聯歡茶會

400名僑胞齊聚一堂 元宵夜互拜晚年

左至右為辦事處新聞組組長何乃麒、處長常以立、處長夫人劉曉梅、辦事處組長范國樞及文化中心主任劉惠芬向在場人士敬酒。 (林靜芬攝)

【本報多倫多訊】駐多倫多台北經濟文化辦事處昨日於其文化中心舉辦「金雞報喜賀新歲一台灣之夜聯歡茶會」，近400名僑胞齊聚一堂，在元宵夜互拜晚年。

昨晚茶會由禾登樂集精采的演奏樂曲展開，現場奏出多首台灣傳統年節歌曲。之後有祥獅獻瑞，其精采的表演，贏的在場人士熱烈的掌聲。

經文處處長常以立於致詞中除了感謝與會人士與會外，更於昨日元宵夜中，向與會人士拜個晚年，並感謝各僑界社團在過去一年來，對辦事處及文化中心的協助與支持，期盼今年僑界社團人士持續給予指教及鼓勵。

之後並預祝與會人士雞年機會滾滾、吉祥如意，圓圓滿滿。隨即常以立與經文處及文化中心主要幹部向與會來賓敬酒，並切新春蛋糕。

現場除了有台灣著名小吃，像蒜味小黃瓜、海帶絲、油飯、燒肉卷、鹽酥雞、炒米粉及黑輪湯外，還有由辦事處新聞組所提供的「綺麗台灣」系列攝影作品在現場展示給僑胞欣賞，讓僑胞在品嚐故鄉美食的同時，又可欣賞台灣的人文美景，讓在場人士過個十足的慶祝新春的夜晚。

未來兩周 南安省常下雪

昨今寒冷 市府發嚴寒警報

【本報多倫多訊】雖已過了立春，但是寒冷天氣並不肯退出舞台。多倫多市政府昨天就昨、今兩天寒冷的天氣發出今年進入春季以來的首次嚴寒警報，呼籲市民注意保暖，更重要的是增加對無家可歸者的援助。

另外根據聯邦環境部氣象專家的預測，在未來的半個月，南安省地區將有較多的降雪量，估計從下周起到三月上旬，南安省一帶可能天天都會下雪，並且可能出現如本周一那樣的較大降雪。但未來兩周的氣溫則與往年的平均氣溫相差不多，一般在攝氏零度至零下五度左右。

天氣預報顯示，昨晚與今天上午的最低氣溫可降至攝氏零下 15 度。嚴寒警報一旦發出，全社會對無家可歸者的緊急援助機制也隨之動員起來。市府將會開放 107 個庇護所的床位供無家可歸者避寒過夜；包括紅十字會、聖約翰救護隊等機構將上街救助無家可歸者；多倫多公車局將運送有需要的無家可歸者到臨時庇護所等。

一個 24 小時服務的電話熱線 1-866-392-3777 在嚴寒警報期間保持服務。利用此電話熱線，有關的工作人員可以就援助無家可歸者避寒進行聯絡，而市民若發現有無家可歸者露宿街頭也可以立即通知救助人員。

聯邦首份預算案

華人財經界予正面評價

咸認照顧到各方面利益

【本報多倫多訊】聯邦政府昨天公佈其組成少數政府以來的首份預算案，對此本地華人財經界人士普遍予以正面的評價，認爲這是一份照顧到各方利益的預算案。

井衛星(特許理財顧問)：

△肯定撥款助新移民安置培訓政策

總的來講，這份財政預算有多個正面內容。在華人移民比較關心的方面，包括增加四億元經費幫助新移民安置及培訓；增加經費幫助國外受訓的醫生獲認可等預算案都顧及到了；同時，預算案計劃在五年內將個人所得稅免稅額從8000元提高至一萬元，對所有納稅人是好消息；此外，在2010年前將公司稅從21% 減至19%，稅率低於個人所得稅，並取消公司附加稅，這樣可鼓勵小企業和小生意的發展，吸引更多投資移民來加拿大。

預算案中增加用於設立全國托兒服務的撥款，可減輕有兒童家庭的負擔；至於增加經費改善公共交通，對於上班族是好消息。

據統計，2005年65歲以上的耆老與工作人數相等，政府提高註冊退休金(RRSP) 限額，讓大家可以存更多錢養老，退休時可以減少政府的負擔；另外，本次預算取消了註冊退休金內關於國外投資額的限制，可令投資者有更多選擇。

唯一比較令人擔心的是大幅增加軍費開支，爲20年來最大的軍費增加，龐大的經費開支是否會影響國內經濟有待觀察。

袁惠松(加拿大證券學院院士)：

△既減稅又增加社會服務 皆大歡喜

雖然這是一份由自由黨政府提出的預算案，但是卻有不少保守黨和新民主黨做法的痕跡，也許因爲馬田是少數政府，故必須吸引左右兩黨的特色，以到平衡吧。

此預算案既減稅又增加社會的服務和福利，相信可使各界皆大歡喜。其中增加註冊退休金的額度，對華人來說，應是普遍表示歡迎的。據我了解，不少華人每年都用盡 RRSP 的額度，現政府計劃到 2010 年此額度最高可達 2 萬 2000 元，是非常好的消息。

對很多做生意的人來說，此預算案減少公司稅的幅度不小，有利其發展生意。對低收入的人而言，預算案在耆老收入保證和托兒服務方面均有大筆撥款，並且在新移民安居方面也有明顯的撥款增加。

總的感覺，這份預算案表現出加拿大的經濟確實好了，所以政府用錢非常的大手筆。比如國防方面，在未來五年，增加經費達 130 億元，出手相當大方。這般用錢是否會造成經濟發展的隱患，大家試目以待吧。

丹杰(宏盛金融資產管理集團副總裁)：

△增加RRSP額度是雙贏政策

聯邦政府的這份預算案相信大部分民衆都會有不錯的評價。對於華人來說，減稅、增加RRSP額度、減少商業稅等都是大家希望的。

預算案計劃到 2009 年個人所得稅的免稅額可達一萬元。說明自由黨政府承諾其選舉時提出的減稅諾言。値得一提的是，預算案計劃在2010 時將 RRSP 的額度提高到 2 萬 2000 元，這是一項政府與納稅人雙贏的政策，一方面民衆可更多儲蓄，爲日後養老作準備，又可在現階段少交稅；另方面政府也可減少龐大的老人金支出負擔。

2006年款現代Sonata

成爲同級日本車強勁對手

韓國現代（Hyundai）車最近幾年進步神速，生產車輛的質素直逼日歐車，用「價廉物美」來形容現代車再恰當不過了。

本次車展展出的2006年款現代Sonata車在中型車類別中成爲同級日本車的強勁對手。

2006 年款 Sonata 車外型設計深具歐洲風格，車內設計更顯豪華，新款車身比舊款加長 5.5 公分，避震及多項減低噪音的設計令駕駛更加舒適寧靜，電腦設計的車身結構配合車前及側面安全氣囊保障Sonata的安全性。

廠家特別爲 2006 年 Sonata 設計的兩款全新引擎，3.3 升 220 匹馬力的 Lambda 和 2.4 升 160 匹馬力 Theta 引擎，3.3 升引擎車配備 5 速 Shiftronic 自動波，2.4 升引擎車配備 5 速手動波或選配 4 速自動波。

2006 年款 Sonata 車將於今年春季開始在加拿大銷售。 (文蕎森林圖由廠家提供)

* Petro-Canada之商標

Oh Naturel! 燒烤食品 天然更健康

Schneiders推出無肉產品漢堡扒、腸、碎牛肉、雞肉扒等 高纖低脂 美味多汁

←Schneiders Oh Naturel!無肉產品系列含豐富蛋白質，集美味、方便及營養於一身，為冬日燒烤之健康首選。

【多倫多訊】無可否認，加拿大人很喜歡燒烤，無論東西兩岸亦然，熱愛程度全年不減。事實上，有調查顯示幾乎五分之一加拿大人會在攝氏零下20度的氣溫下點著燒烤爐大快朵頤，是名副其實的燒烤發燒友。今年，Schneiders特別爲加拿大人介紹一種更天然更健康的燒烤食品，「Oh Naturel !」，爲冬日更添暖意。

這款全新燒烤食品，既能滿足加拿大人對燒烤的熱愛，亦符合近年所流行的健康生活要求。有了Schneiders Oh Naturel!的無肉產品系列如漢堡扒、腸、碎牛肉、雞條、牛肉條、肉丸、及雞肉扒，便能輕易達到上述既滋味又健康的目的。

根據Schneider Foods市場經理Tracey Peake表示：「基本上，市面有八成的漢堡扒及腸均是用燒烤方法進食的，可是大部份無肉產品經過燒烤後味道都甚差。因此，我們製造了特爲燒烤而設的無肉產品，在設計過程中，特別強調產品必須在燒烤後仍保持多汁、香口而且味美。」

此外，Schneiders Oh Naturel!的產品含有豐富的蛋白質、高纖，亦備有大豆所含的所有營養，而且低脂、極低或甚至無轉化脂肪及飽和脂肪、無膽固醇、低卡路里及鈉。Schneiders Oh Naturel!產品於加拿大主要超級市場包括Sobey's, A & P, Dominion, Safeway, Overwaitea/Save-On, IGA及Wal-Mart有售，可於其冷藏部或肉類部找到。

Schneiders Oh Naturel!產品乃產自卑詩省本拿比一個佔地二萬平方尺的全新廠房，此廠房是特爲製造無肉產品而設，僱有30個全職及兼職員工。

Peake續說：「Schneiders是首個集美味、方便及營養於一身的非肉類品牌。製作過程秉承了Schneiders 重視質素的宗旨，因此所造出的產品，擁有一般豆類產品所沒有的質感及美味。」

在過去一個世紀以來，「Schneiders」這個品牌都令人想起美味、傳統及高質素美食。公司創立於1890年，現僱有5500名員工，營業額超過10億。Schneider Foods現有的產品種類超過1000種，分公司遍佈加拿大各省。於2004年3月，Schneider Foods爲Maple Leaf收購，現爲Maple Leaf Foods旗下一家獨立經營公司。詳情可瀏覽 www.schneiderfoods.ca。

救命有價

加國冬季、冷雪加寒風，在零度以下渡日，並非住慣亞熱帶地區的移民，個個可以受得住，但爲何驕生慣養的香港人，甘願在這荒涼之地落地生根，必有因由，如你問我，唯一答案是在加國居住，會感到活著是有尊嚴，特別是當你有病求醫時。

吾友之母年逾古稀，日前驗出心臟血液不通暢，且大腸有腫瘤，需要做手術，被送往公立醫院留診，主診醫生認爲情況頗嚴重，再不做手術恐怕有生命危險，吾友不假思索爲母簽紙，由於現時本港醫療制度有變，手術費由病人自負，雖比私家醫院便宜，惟需費六七萬元是免不了，吾友經營飲食業，花費區區數萬元自不成問題，在臨做手術前一天，醫院突來數次急電，吾友以爲是有何突發情況，乍聽之下，原來是醫院催促吾友快到醫院繳付費用，接聽之時已是下午六時許，銀行已關門，吾友遂要求翌日才付款，那知醫院回應是，手術在早上十時進行，務請閣下在九時卅分前繳費，勿誤。

筆者得悉來龍去脈後，心中涼了一截，假如吾友付不上費用，醫院會否終止爲病人進行手術呢，病人性命要緊，還是區區數萬元更重要，香港人有句名言，「無錢無命」，原來是眞理，難怪香港人終生爲錢疲於奔命，也許是爲老來有病時，賴以保命，同時挽回一點尊嚴。

·關家俊

春的旋律聯歡 3月5日登場

表演、小吃、狂歡舞會 節目豐富多彩

【多倫多訊】由北京協會、湖南同鄉會、陝西同鄉會、四川同鄉會、雲南同鄉會、大連同鄉會、哈爾濱協會及長江藝術團八家社團聯合主辦的首屆「春的旋律」聯歡會將於3月5日（星期六）晚6時至11時半在1133 Leslie St.（韓國劇場）舉行。

這些同鄉會和社團，曾於2002年及2003年聯合主辦了兩屆潑水節活動，並於2004年和專業人士協會共同舉辦了華夏節活動。這次「春的旋律」聯歡會將以全新的形式、突出鄉情和親情，帶給大家春的資訊、春的和諧、春的生氣和春的旋律。

聯歡會活動包括綜藝表演、風味小吃、卡拉OK和狂歡舞會等。可謂豐富多彩，洋溢著歡快的春韻。綜藝表演將突出鄉音、鄉情以及多倫多資深演藝社團的專業節目，力求雅俗共賞，把歡樂帶給每一個人；風味小吃來源於同鄉，呈現給同鄉品嚐，將帶給「鄉親們」聽鄉音、品鄉味的快樂；卡拉OK，總是有新星降臨；狂歡舞會，將帶給人們健康的宣洩機會、人情與情人和音樂的奇妙和諧。

歡迎各界朋友光臨，一起融入「春的旋律」。長江藝術團誠聘對藝術愛好的朋友加入該團體，電話:(416)754-4254。

英數理成長學院 10年有成

學分頒發禮同時舉行 省議員黃志華任主禮嘉賓

【多倫多訊】英數理成長學院於日前舉行10周年紀念暨學分頒發典禮，並邀請經常與該學院合作服務社會的省議員黃志華擔任主禮嘉賓。

英語是國人投入社會，進而成爲傑出公民之要素。英數理成長學院深切了解「英語」爲加拿大兩種官方語文之一，亦奠定對加拿大人之學業及就業成功之重要性。爲此英語成長室於1995年成立，當年只有一個課室及一位老師。

在向家長及學生諮詢後，學院開始籌辦中學學分班及向教育部註冊爲私立學校。經過兩年艱辛籌備，於2004年暑假註冊成功，並改名爲「英數理成長學院」。「微小之美妙」，該校各方面都「細小」，並採用小班教學；而本著遠大的教學理想與承擔，學院深得家長之熱誠信任及社區支持。

英語成長室採用「目標學習法」，每位學生在編班前，必經評核。老師會根據個別需要與學生一起訂立學習目標，所有課程是向著個別學習目標而前進。中期評核除用作進度檢討外，更用以修訂學習目標。課程完結後，必作全面評估；成績合格才可升級。

該校喜獲家長之信任，爲他們的子女提供補習及學分課程。學院的學分課程並不是要取代公立教育；相反地，該校是公立教育之夥伴。學院提供小班學習，個別輔導及緊密之教學。在學習過程中，學生可以充分諮詢老師及與同學分享心得。學生可於8至10星期內完成一學分課程，學生在老師專業及細心的教導下爲升讀大學作良好的學術基礎，又以優異成績提高考入理想大學之機會。因應學生及家長之需求，學院更開設數理課程，著重加式運算及政府核准之課程大綱。

飛躍星河選拔賽 陸婧平奪冠

亞軍郭嘉豪 季軍秦妙芝 偶像薛凱琪表演掀高潮

【多倫多訊】由Hue Innovations主辦的飛躍星河選拔賽2005日前假萬錦市Viva Night Club圓滿結束。

當晚，香港華納唱片有限公司總經理Mr. Gordon Lee專程到訪多倫多爲飛躍星河總決賽擔任首席評判。Gordon連同由該比賽全國主題贊助羅渣士無線通訊多元文化市場部經理李月和、特別獎項贊助雅柏電器總裁Diddi Koo、著名歌影視界名人鄭敬基及Dynasty低音吉他手Garfield Yip組成的評判團，在現場七百名觀衆的歡呼聲和掌聲下，選出陸婧平爲是次比賽冠軍；亞軍爲來自溫哥華的郭嘉豪；季軍爲秦妙芝。

能成功從近600名參賽者中脫穎而出絕非僥倖，是次比賽冠軍陸婧平當晚以孫燕姿的「超快感」一曲摘冠，除贏取獎座及$1000現金獎，更獲香港華納唱片有限公司試音機會，爲晉身娛樂藝能界踏出第一步，正式「穿梭星光大道，直上燦爛星途」。

當晚，雅柏電器總裁Diddi Koo亦親自從12名參賽者中選出擁有最多擁躉的梁詩婉爲「雅柏最受觀衆歡迎獎」得主，贏得27吋飛利浦數碼電視一部。

專程由香港到多倫多爲飛躍星河選拔賽總決賽擔任特別表演嘉賓的新進偶像薛凱琪(Fiona)演繹了廣受樂迷歡迎的「XBF」、「奇洛李維斯回信」、「Your Were Meant For Me」及「886」，爲現場樂迷掀起一陣高潮。每位觀衆都聽出耳油，安可聲不絕。

今年首次舉行的飛躍星河選拔賽雖已圓滿結束，主辦機構Hue Innovations總裁Teresa Pang表示來年將再次舉辦。今年錯過比賽的年輕人請拭目以待飛躍星河選拔賽2006的來臨。

↑飛躍星河選拔賽2005冠軍陸婧平(中)、亞軍郭嘉豪(左)及季軍秦妙芝從數百名參賽者中脫穎而出，在觀衆的歡呼聲和掌聲下拍照留念。

←專程由香港到多倫多為飛躍星河選拔賽總決賽擔任表演嘉賓的新進偶像薛凱琪演繹多首廣受樂迷歡迎的歌曲，為現場樂迷掀起一陣高潮。

潤顏腸清舒 清腸排毒

純天然蘆薈提煉 治便秘總有效率高達98.9%

【多倫多訊】一種純天然清腸排毒保健佳品潤顏腸清舒最近由美國療源藥業公司推向市場，給廣大需要排毒保健的朋友帶來福音。

潤顏腸清舒(見右圖)是在十多年臨床實踐和研究的基礎上研製成功的純天然保健品，成份從天然蘆薈中提取。

16世紀義大利的《本草》就有這樣的記載：蘆薈具有消炎抗菌、養顏、調經和改善視力的作用。明代醫學家李時珍認爲蘆薈具有護齒、美唇、治癬護膚、祛斑、防皺、延緩衰老的功效。現代醫學證明，蘆薈含有數十種人體所需的微量元素，包括皮膚的重要養分氨基酸，具有特殊的醫療和美容功效。蘆薈豐富的氨基酸，對皮膚有保濕作用，幫助補充皮膚損失的水份，防止皺紋，使皮膚柔潤光滑，富有彈性。蘆薈具有抗炎作用，可有效促進細胞新陳代謝和皮膚再生，從而起到清潔皮膚、防粉刺、祛黑斑的作用。蘆薈含有多種能消除超氧化物自由基的成份，故能有效延緩衰老。

實踐證明潤顏腸清舒具有通便、排毒、潤顏、清肝、潤腸、抗菌和降脂的作用，對各種便秘和習慣性便秘具有顯著的功效，總有效率高達98.9%。服用能增強腸道功能，誘導正常排便，調節人體機能，提高機體免疫功能，防疾病、延年壽、抗衰老，助養顏。

漢代著名養生學家王充說，欲得長生，腸中常清；欲得不死，腸中無屎。現代醫學家認爲，大便長時間在腸內停留，糞便中未消化的蛋白質被細菌分解後，會產生許多有害物質。這些有害物質被身體吸收，不但會產生許多疾病，而且會導致早衰，使皮膚暗淡多斑。便秘是百病之源！

因此，及時排便，縮短糞便在腸內的停留時間，保持腸道暢通，排出體內有害毒素，對預防疾病，保持身體健康具有重要意義。

潤顏腸清舒安全，無副作用，服用方便不上火，適合長期服用，是保健，美容養顏珍品。每天只需一至二粒，用量少，見效快。每盒只收$7.99元。

詳情請洽多倫多代售店大山行花旗參行，電話：(905)848-1388/ (905)848-6618。康山代售店：東方紅藥業（TNT超市內）：(905)763-1889。

幼童急救示範講座 免費

【多倫多訊】多華會中區辦事處國語婦女互助小組和聖約翰救傷隊（St. John Ambulance）將於本月25日（星期五），中午11時至12時30分在其位於士巴丹拿街310號301室的辦事處舉辦「幼童急救示範」講座，內容包括一般危急情況下之急救方法及心肺復甦法示範，費用全免。有意者，請致電(416)977-4026分機233向張小姐/屈小姐查詢。

多華會·活賢社 2月份華人活動一覽

多華會各辦事處

中區辦事處
310 Spadina Ave., Suite 301,
Toronto, Ontario, M5T 2E8
電話:(416)977-4026 傳真:(416)351-0510

密市辦事處
3033 Palstan Rd., Suite 210,
Mississauga, Ontario, L4Y 4E7
電話:(905)615-9500 傳真:(905)615-0622

萬錦市辦事處
3160 Steeles Ave. E., G/F, Unit 5,
Markham, Ontario, L3R 4G9
電話:(905)948-1671 傳真:(905)948-9997

活賢社辦事處

815 Danforth Ave., Suite 202 Toronto, On., M4J 1L2
電話:(416)469-3110內線2140
(國語熱線)

		活動/課程	日期	時間	活動地點
多華會	活動	商業出口須知	二月一日(星期二)	1:00pm-3:00pm	萬錦市辦事處
多華會	活動	如何建立孩子良好品格	二月五日(星期六)	10:00am-12:00pm	萬錦市辦事處
多華會	活動	驗屋及房屋維修	二月十五日(星期二)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	新移民資訊會	二月十七日(星期四)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	新移民就業指導	二月二十二日(星期二)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	隔籬樂趣坊	二月二十二日(星期二)	1:00pm-2:30pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	加國稅制及稅務福利知多少	二月二十四日(星期四)	10:30am-12:00pm	密西沙加辦事處
多華會	活動	新移民有問必答諮訊會	二月二十四日(星期四)	2:30pm-4:30pm	Shaw/College Library
多華會	課程	週末普通話班	一月八日起(逢星期六)	11:30am-1:00pm	萬錦市辦事處
多華會	課程	ESL 英語教室	一月十日起(逢星期一)	4:00pm-6:00pm	萬錦市辦事處
活賢社	活動	如何購買房屋和公寓	二月十七日(星期四)	6:30pm-8:30pm	活賢社辦事處
活賢社	活動	如何申報個人所得稅講座	二月二十三日(星期三)	6:30pm-8:30pm	活賢社辦事處
活賢社	活動	如何擔保親屬到加拿大探親與移民	二月二十八日(星期一)	6:30pm-8:30pm	活賢社辦事處
活賢社	課程	LINC/ESL 英語班註冊	(逢星期二、四)	2:00pm-4:30pm	活賢社辦事處
活賢社	課程	ESL Cafe 英語漫談(請事先報名)	(逢星期一、四)	1:30pm-3:30pm	活賢社辦事處